

## MANIFESTATIONS COMMERCIALES

### INDUSTRIES DES SOINS DE SANTÉ

#### Jérusalem, Israël

**Du 29 au 31 mai 2006**

La conférence **Biomed Israel 2006** est une exposition qui met en vedette les plus récentes innovations en matière d'instruments médicaux, de médicaments, de thérapies géniques, de vaccins, de recherches de médicaments assistées par ordinateur, de bio-informatique, de nanobiotechnologie et de bioélectronique.

**Renseignements :** Mona Mansour Ashkar, ambassade du Canada en Israël, courriel : mona.mansour-ashkar@international.gc.ca, site Web : [www.kenes.com/biomed/wel.asp](http://www.kenes.com/biomed/wel.asp).

### MÉTAUX, MINÉRAUX ET MATÉRIEL CONNEXE

#### Thessalonique, Grèce

**Du 1<sup>er</sup> au 4 juin 2006**

**Metallon 2006** constitue la 4<sup>e</sup> exposition internationale sur le traitement des métaux et présente de l'équipement, des matériaux industriels, des outils et des procédés d'automatisation.

**Renseignements :** Marianna Saropoulos, ambassade du Canada à Athènes, tél. : (011-30) 210-727-3352/53, téléc. : (011-30) 210-727-3460, courriel : marianna.saropoulos@international.gc.ca.

### MULTISECTORIEL

#### Amman, Jordanie

**Du 8 au 11 mai 2006**

L'exposition **Rebuild Iraq 2006** sera la 3<sup>e</sup> exposition internationale du genre et fera ressortir les occasions d'affaires que présentent notamment les secteurs suivants : construction, réseaux d'électricité, ponts et chemins de fer, aéroports et ports de mer, télécommunications, installations sanitaires et de traitement des eaux, pétrole et gaz, santé, agriculture, éducation, sécurité, technologie de l'information, alimentation, hôtellerie.

**Renseignements :** Khaled Burgan, IFP Near East, tél. : (011-962-6) 560-7900, téléc. : (011-962-6) 560-7904, courriel : [info@ifpjordan.com](mailto:info@ifpjordan.com), sites Web : [www.ifpjordan.com](http://www.ifpjordan.com) et [www.rebuild-iraq-expo.com](http://www.rebuild-iraq-expo.com).

### Wroclaw, Pologne

**Du 31 mai au 2 juin 2006**

**Futurallia** est une activité de jumelage multisectorielle à l'intention d'experts de partout dans le monde qui cherchent à établir des partenariats commerciaux, financiers, stratégiques et technologiques.

**Renseignements :** ambassade du Canada à Varsovie, tél. : (011-48-22) 584-3360, téléc. : (011-48-22) 584-3195, courriel : [wsaw-td@international.gc.ca](mailto:wsaw-td@international.gc.ca), sites Web : [www.international.gc.ca/warsaw](http://www.international.gc.ca/warsaw) et [www.futurallia2006.com](http://www.futurallia2006.com).

### PÉTROLE ET GAZ

#### Kuala Lumpur, Malaisie

**Du 12 au 14 juin 2006**

La conférence **GeoAsia 2006** est une importante exposition des sciences de la terre qui se déroulera concurrentement à la 11<sup>e</sup> **Asia Oil and Gas Conference**, qui réunira les principaux acteurs de l'industrie pétrolière d'Asie et d'ailleurs.

**Renseignements :** haut-commissariat du Canada en Malaisie, tél. : (011-603) 2718-3333, téléc. : (011-603) 2718-3391, courriel : [klmpr-td@international.gc.ca](mailto:klmpr-td@international.gc.ca), sites Web : [www.international.gc.ca/kualalumpur](http://www.international.gc.ca/kualalumpur) et [www.geo-asia.com](http://www.geo-asia.com).

### PRODUITS AGRICOLES, ALIMENTS ET BOISSON

#### Bruxelles, Belgique

**Du 9 au 11 mai 2006**

Faites partie du pavillon du Canada à l'**Exposition européenne des fruits de mer**, la plus importante du genre dans le monde, et aussi l'un des outils de vente et de positionnement les plus puissants dans cette industrie.

**Renseignements :** Judith Gaw, Agriculture et Agroalimentaire Canada, tél. : (613) 759-7722, téléc. : (613) 694-2449, courriel : [gawj@agr.gc.ca](mailto:gawj@agr.gc.ca), site Web : [www.ats.agr.gc.ca/ese](http://www.ats.agr.gc.ca/ese).

### Jerez de la Frontera, Espagne

**Du 28 au 31 mai 2006**

L'ambassade du Canada en Espagne offrira aux producteurs vinicoles canadiens l'occasion de faire la promotion de leur gamme de vins de glace et de leur dernière récolte à l'occasion de l'exposition **VINOBLE 2006**. Cette importante exposition est la seule consacrée exclusivement au vin viné, au vin de dessert et au vin sucré naturellement, et elle attire généralement des acheteurs de partout dans le monde.

**Renseignements :** Marc Lionel Gagnon, ambassade du Canada à Madrid, tél. : (011-34-91) 423-3228, téléc. : (011-34-91) 423-3252, courriel : [marc.l.gagnon@international.gc.ca](mailto:marc.l.gagnon@international.gc.ca), sites Web : [www.canada-es.org](http://www.canada-es.org) et [www.vinoble.com](http://www.vinoble.com).

### Des Moines, Iowa, États-Unis

**Du 8 au 10 juin 2006**

Le **World Pork Expo** est une exposition destinée à l'industrie porcine mondiale et elle constitue une occasion idéale pour les entreprises qui désirent établir des relations durables avec des producteurs de porcs du monde entier.

**Renseignements :** consulat général du Canada à Minneapolis, tél. : (612) 333-4641, téléc. : (612) 332-4061, courriel : [mnpls-td@international.gc.ca](mailto:mnpls-td@international.gc.ca), sites Web : [www.minneapolis.gc.ca](http://www.minneapolis.gc.ca) et [www.worldpork.org](http://www.worldpork.org).

### PRODUITS DE CONSOMMATION

#### Fukuoka, Japon

**Du 7 au 9 juin 2006**

L'année dernière, le tout premier **Fukuoka International Gift Show** a attiré plus de 28 000 visiteurs professionnels. Le salon de cette année promet d'être encore plus important, et les entreprises canadiennes intéressées pourraient bénéficier d'un rabais de 50 % pour exposer ou présenter leur matériel promotionnel.

**Renseignements :** Kazuhiro Uemura, consulat du Canada à Fukuoka, courriel : [jpn.commerce@international.gc.ca](mailto:jpn.commerce@international.gc.ca).

## SERVICE DE RENSEIGNEMENTS

Le Service de renseignements de Commerce international Canada offre aux exportateurs canadiens des renseignements ministériels, des publications et de l'orientation. En voici les coordonnées : 1 800 267-8376 (région d'Ottawa : (613) 944-4000), ATS : (613) 944-9136, courriel : [enqserv@international.gc.ca](mailto:enqserv@international.gc.ca), site Web : [www.international.gc.ca](http://www.international.gc.ca).

Retourner toute correspondance ne pouvant être livrée au Canada à :  
CanadExport (BCS)  
125, promenade Sussex  
Ottawa (Ontario) K1A 0G2  
Convention de la poste-publication n° 40064047